**Duniya Mein Aaye – Judwaa**

**- Srpski prevod -**

Muzika: Anu Malik  
Tekst: Dev Kohli  
Izvođači: **Kumar Sanu, Kavita Krishnamurthy**

Kabhi Uff Kabhi Haaye  
**Nekada kaže uf, nekada haaye (jao)**  
(Uff I Haayekoriste se pri uzdahu)   
Kabhi Hi Kabhi Bye   
**Nekada hi (zdravo), nekada bye(doviđenja)**  
Kabhi Aaye Kabhi Jaaye  
**Nekada dođe, nekada ode**  
Kabhi Kyun Kabhi Why  
**Nekada kyun (zašto), nekada why (zašto)**  
Kabhi Yes Kabhi No   
**Nekada yes (da), nekad no (ne)**  
Kabhi Haan Kabhi Na  
**Nekada haan (da), nekada na (ne)**  
Rani Ye Bhi Koi Baat Hai   
**Čemu takvo ponašanje moja kraljice**  (lubavi)  
Char Din Ki Chandni Hai Phir Kaali Raat Hai  
**Ostalo je još 4 dana do mesečine, nakon toga je tamna noć**  
Dhal Jaayegi Ye Jawaani Sochne Ki Baat Hai  
**Mladost će brzo proći, moraš da misliš o tome**  
  
Haan…  
Duniya Mein Aayi Ho To Love Karlo (x2)  
**Zaljubi se kada si već došla na ovaj svet**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
Duniya Mein Aaye Ho To Love Karlo (x2)  
**Zaljubi se kada si već došao na ovaj svet**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
  
Ho… Rani Ke Kaano Mein Jhumke Ki Jodi Hai  
**Na ušima moje kraljice je par minđuša**  
Pairon Mein Chaandi Ki Paayal Nigodi Hai  
**A na nogama srebrni anklet (narukvice za nogu)**  
Haan… Chaandi Ki Paayal Ye Chhapan Karodi Hain  
**Ti srebrni ankleti vrede milione**  
Roop Ki Daulat Ye Barson Mein Jodi Hai  
**Ovo bogatstvo lepote zarađeno je kroz mnogo godina**  
Nanha Sa Dil Mera Dhadke Hai Seene Mein  
**Moje malo srce udara kao ludo unutar mene**  
Pooore Kiye Hain Solaah Pichhle Mahine Mein  
**A upravo sam napunila 16, prošlog meseca**  
Ankhiyaan Guler Meri Maaroongi Seene Mein  
**Oči su mi pune boja, baciću tu boju na tvoje grudi**  
Phir Tujhko Aur Mazaa Aayega Jeene Mein  
**A onda će ti život postati uzbudljiviji**

Dil Mein Mohabbat Ka Rang Bharlo (x2)  
**Ispuni moje srce bojom ljubavi**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
Duniya Mein Aaye Ho To Love Karlo (x2)  
**Zaljubi se kada si već došao na ovaj svet**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
Haan… Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
  
Ho… Yun Hi Akadti Hai Ladki Kadak Hai Tu  
**Naljutiš se bez razloga, tako si teška devojka**  
June Ki Garmi Mein Thandi Sadak Hai Tu  
**Ti si poput haldnog puta u ovom vrelom junu**  
Haan… Jaan Se Pyari Hai Jaan-E-Jigar Hai Tu  
**Vrednija si mi od mog života, ti si moja ljubav**  
Meri Mohabbat Ka Pehla Asar Hai Tu  
**Ti si moja prva ljubav**  
Tu Thoda Meetha Hai, Thoda Sa Kadwa Hai  
**Malo si sladak a malo gorak**  
Hum Tum Alag Sahi, Dil Apna Judwaa Hai  
**Oboje smo različiti, ali srca su nam povezana**  
Tu Meri Chaahat Ka Pehla Karishma Hai  
**Ti si čudo moje ljubavi**  
Main Sabse Keh Dungi Tu Mera Balma Hai  
**Svima ću reći da si ti moj voljeni**  
Jee Bhar Ke Ji Lo Rani Aish Karlo (x2)  
**Živi život punim plućima moja kraljice, samo uživaj**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
Duniya Mein Aaye Ho To Love Karlo (x2)  
**Zaljubi se kada si već došao na ovaj svet**  
Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**  
Haan… Thoda Sa Jee Lo Thoda Thoda Marlo  
**Malo živi a malo umiri**

**Prevod: Milica Stojanović**

**(www.BollyNook.com)**